



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥራአንደኛ ዓመት ቁጥር ፮
አዲስ አበባ ጥቅምት ፳ ቀን ፲፱፻፺፯ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

11th Year No.6
ADDIS ABABA 30th October, 2004

ግውጫ
አዋጅ ቁጥር ፬፻፳፩/፲፱፻፺፯ ዓ.ም
የኢትዮ-ሊቢያ የንግድ ስምምነት ማጽደቅ አዋጅ.... ገጽ. ፳፲፱፻፴፩

CONTENTS
Proclamation No. 421/2004
Ethio-Libya Trade Agreement Ratification Proclamation Page 2931

አዋጅ ቁጥር ፬፻፳፩/፲፱፻፺፯
የኢትዮ-ሊቢያ የንግድ ስምምነት ለማጽደቅ የወጣ አዋጅ
በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እና በሊቢያ አረብ ጆማህሪያ መንግሥት መካከል የተደረገው ልዩ የንግድ ስምምነት ጥር ፲፰ ቀን ፲፱፻፺፯ ዓ.ም. በአዲስ አበባ ላይ የተፈረመ ስለሆነ፤
ይህን ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጥቅምት ፲፩ ቀን ፲፱፻፺፯ ዓ.ም. ባደረገው ስብሰባ ያፀደቀው በመሆኑ፤
በሕገ-መንግሥቱ አንቀጽ ፶፭ (፩) እና (፲፪) መሠረት የሚከተለው ታውጧል።

PROCLAMATION NO. 421/2004.
APROCLAMATION TO RATIFY THE ETHIO-LIBYA TRADE AGREEMENT
WHEREAS, the Agreement, on trade between the government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of Socialist People’s Libya Arab Jamahiriya was signed in Addis Ababa on the 27th day of January 2004.
WHEREAS, the House of People’s Representative of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified said Agreement at its session held on the 21st day of October, 2004;
NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 (1) and (12) of the constitution it is hereby proclaimed as follows;

- ፩. አጭር ርዕስ**
ይህ አዋጅ “የኢትዮ-ሊቢያ የንግድ ስምምነት ማጽደቅ አዋጅ ቁጥር ፬፻፳፩/፲፱፻፺፯” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።
- ፪. ስምምነቱ ስለመጽደቁ**
በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በሊቢያ አረብ ጆማህሪያ መንግሥት መካከል ጥር ፲፰ ቀን ፲፱፻፺፯ ዓ.ም. በአዲስ አበባ የተፈረመው የንግድ ስምምነት ፀድቋል

- 1. Short Title**
This Proclamation may be cited as the “Ethio-Libya Trade Agreement Ratification Proclamation No.421/2004.”
- 2. Ratification of the Agreement**
The Ethio-Libya Trade Agreement signed in Addis Ababa on the 27th day of January, 2004 is hereby ratified.

የንጹ ዋጋ 2.30
Unit Price

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ ፹ ሺ ፩
Negarit G. P.O.Box 80001

፫. የንግድ ኢንዱስትሪ ሚኒስቴር ሥልጣን

ይህ ህምምነት በሥራ ላይ እንዲውል የማድረግ ሥልጣን ለንግድና ኢንዱስትሪ ሚኒስቴር በዚህ አዋጅ ተሰጥቷል።

፬. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ ከጥቅምት ፳ ቀን ፲፱፻፺፯ ዓ.ም. ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ጥቅምት ፳ ቀን ፲፱፻፺፯ ዓ.ም.

ገርማ ወልደጊዮርጊስ
የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
ፕሬዚዳንት

3. power of the Ministry of Trade and Industry

The Ministry of Trade and Industry is hereby empowered to implement this Agreement..

4. Effective Date

This Proclamation shall enter into force as of the 30th day of October, 2004.

Done at Addis Ababa, this 30th day of October, 2004.

GIRMA WOLDEGIORGIS
PRESIDENT OF THE FEDERAL
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA